



UNIVERSITY OF ARKANSAS
FOR MEDICAL SCIENCES

Cuidado del Catéter Central Insertado Periferalmente - Aparato de Sujecación Subcutánea

Su línea requiere un cuidado rutinario y mantenimiento. Sin un cuidado apropiado existe el riesgo de infección y otros problemas. Por favor siga las siguientes instrucciones en estas hojas informativas cuidadosamente para el cuidado apropiado de su línea. Cuando la terapia se termina, generalmente le retiran la línea. Por favor consulte con su médico para discutir cuando le retirarán su línea.

Se le ha puesto una línea PICC (Peripherally Inserted Central Catheter o catéter central de inserción lateral) para que sea más fácil recibir tratamiento intravenoso. El catéter se pone dentro de una vena principal del brazo, cerca del codo. *Usted va a necesitar ayuda con los cambios de vendaje.*

Cosas que debe Recordar

- El cuidado se debe hacer en un lugar limpio y seco alejado de los alimentos, corrientes de aire, niños o animales.
- No se cuide la línea en el cuarto de baño.
- Limpie la superficie donde vaya a poner sus suministros con alcohol.
- Quítese todas las joyas.
- Use un jabón líquido anti-bacterial con dosificador.
- Lávese siempre las manos por 1 a 2 minutos bajo agua corriente antes de tocarse la línea.
- Use una toalla de papel para secarse las manos y cerrar el agua.
- **No use** tijeras cerca de la línea PICC ni en la línea PICC.
- Nunca doble ni pellizque su catéter PICC.
- Durante el cambio de venda, el brazo debe mantenerse completamente quieto. El movimiento del brazo puede causar que el catéter se salga de la vena.

Suministros que necesitará:

- Suministros de vendajes
- Jeringuillas de heparina llenadas previamente
- Jeringas precargadas con solución Salinas
- 1 caja de toallitas con alcohol
- Guantes estériles (opcional)
- Máscara (opcional)

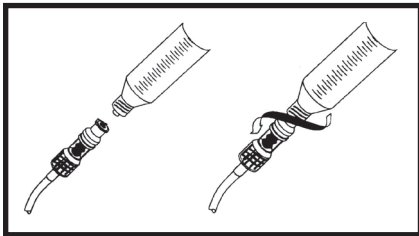
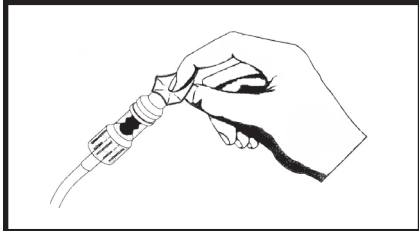
Cuando le den de alta, pregunte a su médico o enfermera a quién debe llamar si tiene preguntas o preocupaciones sobre su línea.

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

UNIVERSITY OF ARKANSAS FOR MEDICAL SCIENCES
4301 West Markham Street - Little Rock, Arkansas 72205

Debe enjuagar el catéter cada 24 horas y después de cada uso. Si usted (el paciente) va a irrigar la línea PICC usted mismo, por favor pídale a su Agencia de Cuidado en el Hogar que le den una extensión. Esto permitirá la línea sea más larga para que pueda utilizar ambas manos para irrigar su línea.

Irrigando el catéter



1. Retire las jeringas de solución salina y heparina de sus empaques. Usted necesitará una jeringa con solución salina y una jeringa de heparina para cada lumen.
2. Levante la jeringa de solución salina y quítele la tapa. Rompa el sello de la jeringa tirando el émbolo hacia abajo. Luego golpee la jeringa para eliminar cualquier burbuja.
3. Empuje el émbolo hasta que una gota de líquido salga por la parte superior de la jeringa. **No coloque una jeringa destapada en ningún lugar.**
4. Abra el paquete de alcohol, recoja el lumen y frote con alcohol durante 15 segundos.
5. Conecte la jeringa salina y el lumen presionando y girando la jeringa dentro de la tapa en dirección de las manecillas del reloj.
6. Abra la pinza e inyecte 5 – 10 ml de solución salina (utilice la jeringa entera). **Cierre la pinza.**
7. Levante la jeringa de heparina y retire la tapa. Rompa el sello en jeringa tirando el émbolo hacia abajo. Luego golpee la jeringa para eliminar cualquier burbuja. Empuje el émbolo hasta que una gota de líquido salga por la parte superior de la jeringa. **No coloque una jeringa destapada en ningún lugar.**
8. Abra el paquete de alcohol, levante el lumen y frote con alcohol durante 15 segundos.
9. Conecte la jeringa de heparina y el lumen presionando y girando jeringa dentro de la tapa en dirección de las manecillas del reloj.
10. Abra la pinza e inyecte 1-2 ml de heparina. **Cierre la pinza.**
11. Repita los pasos 2 – 10 si usted tiene algún lumen adicional.

Nota: ■ *Si no puede irrigar el catéter, no fuerce el líquido a través de la tapa. En vez, vuelva a cerrar la pinza retire la jeringuilla y llame a la clínica.*

- *Si usted se olvida de cerrar la pinza antes de retirar la jeringuilla de heparina desde la línea de, abra una nueva jeringuilla de heparina y vuelva a enjuagar la línea. Recuerde de cerrar la pinza antes de retirar la jeringuilla.*

Como Mantener un Campo Estéril:

1. Coloque solo cosas estériles dentro del campo estéril.
2. Las áreas fuera de la cubierta estéril, se consideran no- estériles.
3. Abra y dispense los artículos en el campo estéril sin contaminarlos.
4. No permita que las manos sin esterilizar crucen por encima del campo estéril o toquen los artículos estériles.
5. Cuando dude si algo es estéril, considérela que no lo es.

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

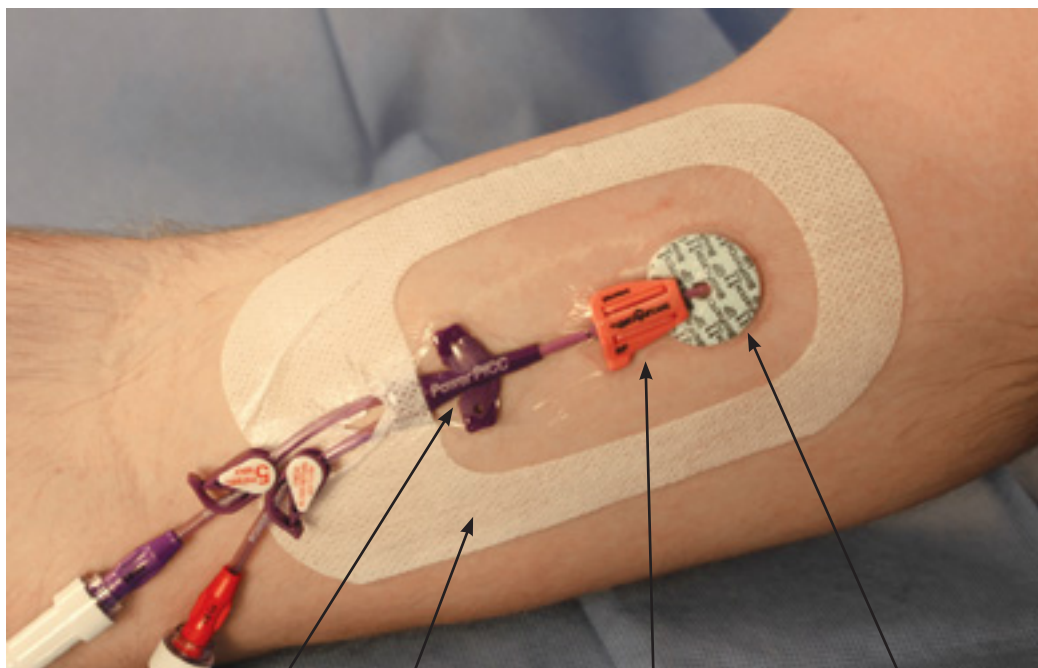
Cambio de Vendaje

El VENDAJE debe cambiarse una vez a la semana o en cualquier momento en que el vendaje se ensucie, se moje o se afloje. El vendaje de gasa se debe cambiar cada 24 horas.

1. Limpie la superficie a donde va a poner el material.
2. Lávese las manos con un jabón anti-bacterial.
3. Reúna los siguientes suministros que va a necesitar:
 - Un juego de cambio de vendaje
4. Cuidadosamente retire el vendaje anterior halando hacia el lugar de inserción..
5. Lávese las manos nuevamente.



RECUERDE: EL APARATO DE SUJETACIÓN SUBCUTÁNEA NO NECESITA SER CAMBIADO.



PLínea de Catéter
Central Insertado
Periferalmente

Vendaje

Aparato de Sujecación
Subcutánea (debajo de la piel)

Disco medicado
de espuma

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

6. Abra el juego de vendaje tocando sólo las esquinas de los paños esterilizados (*Foto 1*).
7. Retire la máscara y los guantes esterilizados sin tocar los contenidos del juego (*Foto 2*).
8. Abra los paños esterilizados tocando solo los bordes y coloque la cobertura en la mesa. Levante el juego de cambio de vendaje y vaciar los contenidos en el centro de la paños esterilizados sin tocar la cobertura (*Foto 3*).



Foto 1



Foto 2



Foto 3

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

9. Póngase guantes esterilizados (*Foto 4*). Recuerde, “lo esterilizado toca lo esterilizado” (*Foto 5*).

10. Levante el aplicador Chloraprep. Pellizque las alas del aplicador para soltar el antiséptico (*Foto 6*).

No toque la esponja con sus dedos. Moje la esponja presionando y soltando la esponja en la zona de tratamiento (*Foto 7*).

Limpie una zona del tamaño del vendaje durante 30 segundos con movimientos de arriba abajo y de lado a lado. Déjela secar durante 30 segundos. No seque la zona con toquitos, ni enjuague ni toque la zona por ningún motivo una vez haya aplicado el Chloraprep.



Foto 4



Foto 5



Foto 6

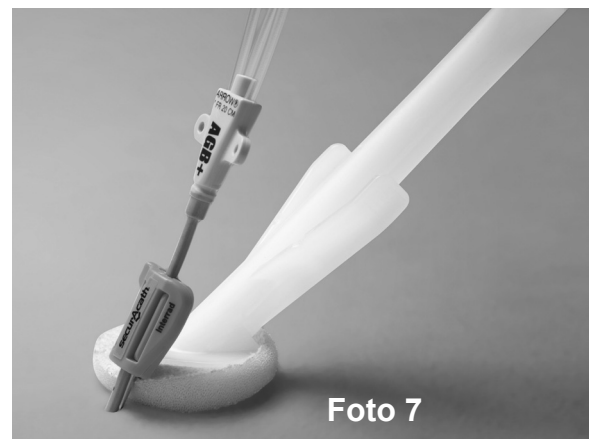


Foto 7

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

11. Abra el paquete de esponja de disco medicada
(Foto 8).

Coloque el disco (el lado impreso hacia arriba)
alrededor del lugar de inserción del catéter usando
la apertura para redondear el catéter por completo.

Las flechas en el disco deben señalar hacia el
lugar de inserción.

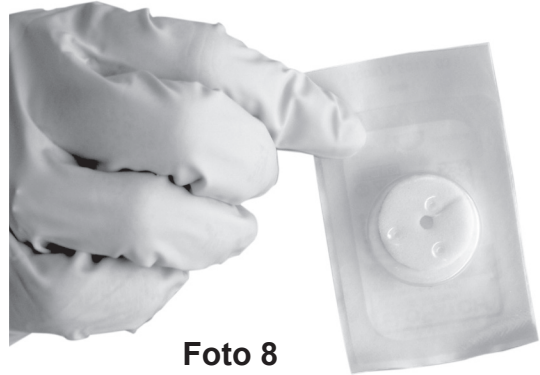
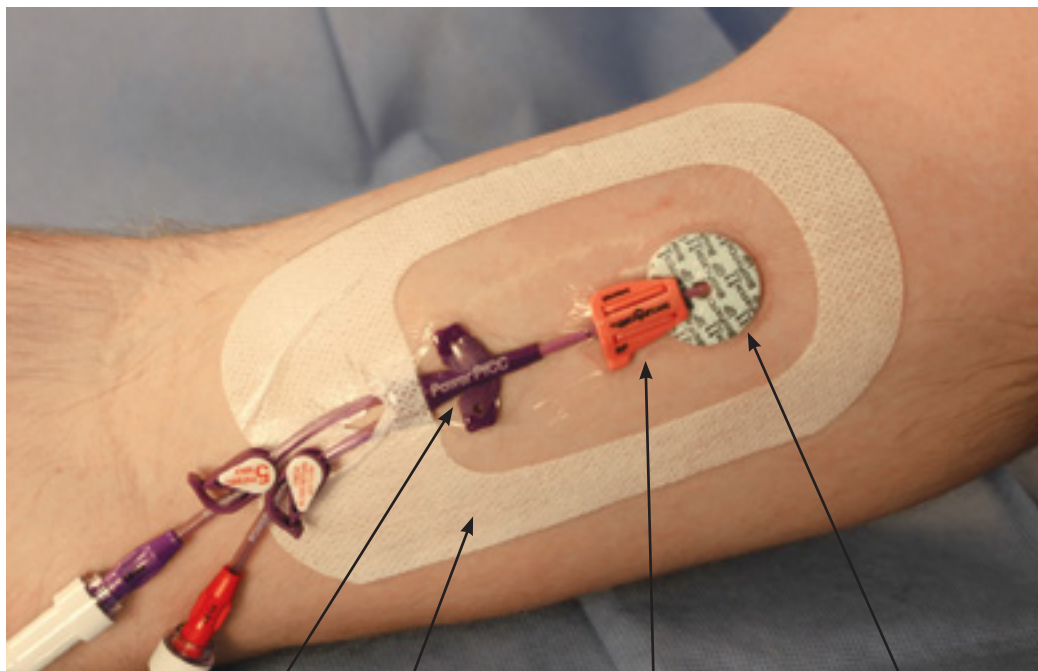


Foto 8

12. Aplique el vendaje centrándolo sobre el lugar de
inserción.
13. Apunte la fecha para recordarle cuando debe cambiarlo.



PLínea de Catéter
Central Insertado
Periferalmente

Vendaje

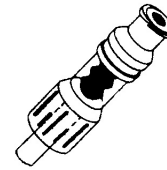
Aparato de Sujetación
Subcutánea (debajo de la piel)

Disco medicado
de espuma

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

Cambiando la Tapa de Inyección/ Válvula sin Aguja SmartSite

Se debe cambiar la **TAPA** una vez a la semana o con más frecuencia, si es necesario.



1. Limpie la zona de trabajo con alcohol.
2. Lávese las manos con jabón líquido anti-bacterial.
3. Asegúrese de que el catéter tenga la pinza cerrada.
4. Abra una tapa nueva y déjela en el paquete.
5. Retire la tapa/válvula vieja y sostenga el catéter de modo que la punta no toque nada. **No** toque la punta destapada de su línea ni la punta de la tapa nueva.
6. Tome la tapa nueva y retire la punta protectora.
7. Enrosque la tapa nueva en su sitio.

Llame al médico o a la clínica si nota alguno de los siguientes síntomas:

- Enrojecimiento
- Drenaje
- Calor o hinchazón
- Fiebre de 101 grados o más alta
- Escalofríos
- Síntomas de influenza
- Dolor de oído
- Goteo en el lugar de inserción o en cualquier lugar del catéter
- No puede irrigar el catéter PICC

Duchándose

El vendaje sobre su vía intravenosa no es a prueba de agua. Para ducharse, cubra el vendaje y todos los lúmenes con una cobertura a prueba de agua, ya sea un vendaje plástico, una bolsa plástica o cualquier producto comercial diseñado para ese uso. Adhiera los bordes del vendaje con cinta adhesiva a prueba de agua. Trate de no permitir que el agua le caiga directamente en la vía intravenosa aun cuando esté tapada. Después de ducharse, seque su vendaje plástico completamente y luego retírelo.

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

Como Dar Antibióticos Por Una Vía Intravenosa

Suministros:

- Dos (2) jeringas pre llenadas con solución salina (Cloruro de Sodio)
- Una (10) jeringa pre llenada de heparina
- Toallitas de alcohol
- Bolsa de Antibióticos
- Tapa de Reemplazo (si usted recibe este antibiótico más de una vez al día)
- Tubos si son requeridos



SASH:

- S– Solución Salina (10 ml)
- A– Medicamento o Antibiótico
- S– Solución Salina (10 ml)
- H– Heparina (1 ml)

Como conectar Los Antibióticos:

1. Junte sus suministros y lávese las manos.
2. Quite el tapón plástico de la bolsa de antibióticos y la tapa de la espiga del tubo.
3. Tuerza la espiga al puerto de la bolsa de antibiótico y apriete la cámara llena por la mitad. Gire el dial a 200 y desenganche el tubo. Permita que el líquido baje bien al final del tubo. Una vez que llegue al final, engánchelo de inmediato para prevenir perder medicamento por el final del tubo.
4. Levante la jeringa de solución salina y quítele la tapa. Rompa el sello de la jeringa halando hacia abajo el embolo. Luego palpe la jeringa para quitar cualquier burbuja. Empuje el embolo hasta que una gota de líquido salga de la punta de la jeringa. No acueste una jeringa sin taparla.
5. Abra una toallita de alcohol, levante el lumen y frote la tapa con alcohol por 15 segundos.
6. Adjunte la jeringa de solución salina, habrá la tapa y enjuague su catéter de IV con 5-10 ml de solución salina. Cierre el gancho y quite la jeringa.
7. Agarre sus tubos del antibiótico, quítele la tapa y adjunte el lumen. Asegúrese que el dial este en _____. Desenganche el tubo y el lumen y vera gotas de la bolsa. Esto significa que su medicina se está enfusando.
8. Cuando la bolsa este vacía, enganche el tubo del antibiótico y coloque la tapa blanca o deseche el tubo si es una sola dosis.
9. Levante la jeringa con solución salina y quítele la tapa. Quite el aire de la jeringa. Abra una toallita de alcohol, levante el lumen y frote con alcohol. Adjunte la jeringa, abra el gancho y enjuague su catéter IV con 5-10 ml de solución salina. Cierre el gancho y quite la jeringa.
10. Levante la jeringa de heparina y quítele la tapa. Quite el aire de la jeringa. Abra una toallita de alcohol, levante el lumen y frote con alcohol. Adjunte la jeringa, abra el gancho y enjuague su catéter IV con 1-2 ml de heparina. Cierre el gancho y quite la jeringa.

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.



UNIVERSITY OF ARKANSAS
FOR MEDICAL SCIENCES

PICC Care - Sub-Q Securement Device

Your line requires routine care and maintenance. Without proper care there is a risk of infection and other problems. Please follow the instructions on this handout carefully for proper care of your line. When your therapy is complete, your line is usually removed. Please check with your doctor to discuss having your line removed.

The PICC (Peripherally Inserted Central Catheter) has been inserted to make it easier for you to receive IV treatments. The catheter is placed into a large vein in the arm near the elbow. *You will need help to change the dressing.*

Things to Remember

- Care should be done in a clean, dry place away from food, drafts, children or animals.
- Do not care for your line in the bathroom.
- Clean surface area where your supplies will be placed with alcohol.
- Remove any jewelry.
- Use a liquid antibacterial soap in a pump dispenser.
- Always wash your hands for 1-2 minutes under running water before touching your line.
- Use a paper towel to dry hands/turn off water.
- **Do not** use scissors on or around your PICC line.
- Never bend or pinch a PICC catheter.
- During the dressing change the arm should be kept completely still. Moving the arm could cause the catheter to come out of the vein.

Supplies you will need:

- Dressing Kits
- Pre-filled Heparin Syringes
- Pre-filled Saline Syringes
- 1 box of alcohol pads
- Sterile gloves (optional)
- Masks (optional)

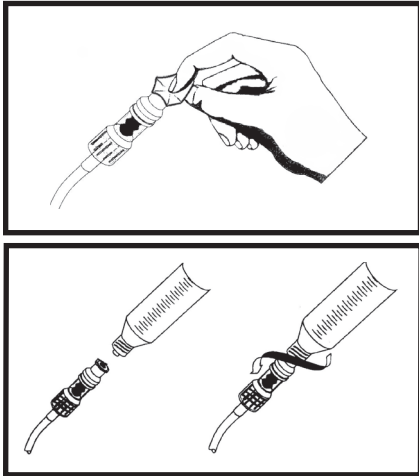
When you are discharged, ask your doctor or nurse who to call if you have questions or concerns about your line.

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

UNIVERSITY OF ARKANSAS FOR MEDICAL SCIENCES
4301 West Markham Street - Little Rock, Arkansas 72205

The catheter should be flushed every 24 hours and after each use. If you (the patient) will be flushing the PICC line yourself, please ask your Home Health Agency for an extension. This will allow the line to be longer so that you can use both hands to flush your line.

Flushing the Catheter



1. Remove saline and heparin syringes from their packages. You will need 1 saline syringe and 1 heparin syringe for each lumen.
2. Pick up saline syringe and remove cap. Break seal on syringe by pulling down on the plunger. Then tap the syringe to remove any bubbles.
3. Push plunger up until a drop of fluid comes out the top of the syringe. **Do not lay down an uncapped syringe.**
4. Open alcohol pad, pick up lumen and scrub with alcohol for 15 seconds.
5. Attach saline syringe to lumen by pushing and twisting the syringe clockwise onto the cap.
6. Open clamp and infuse 5 – 10 ml of saline (use the whole syringe). **Close clamp.**
7. Pick up heparin syringe and remove cap. Break seal on syringe by pulling down on the plunger. Then tap the syringe to remove any bubbles. Push plunger up until a drop of fluid comes out the top of the syringe. **Do not lay down an uncapped syringe.**
8. Open alcohol pad, pick up lumen and scrub with alcohol for 15 seconds.
9. Attach heparin syringe to lumen by pushing and twisting the syringe clockwise onto the cap.
10. Open clamp and infuse 1-2 ml of heparin. **Close clamp.**
11. Repeat steps 2 – 10 if you have additional lumens.

- Note:**
- *If you are unable to flush the catheter, do not force the fluid through the cap. Instead, re-clamp, then remove the syringe and call the clinic.*
 - *If you forget to close the clamp before removing the heparin syringe from the line, open a new heparin syringe and re-flush the line. Remember to close the clamp before removing the syringe.*

How to Maintain a Sterile Field:

1. Place only sterile items within the sterile field.
2. Areas outside the drape are considered non-sterile.
3. Open and dispense items onto the sterile field without contaminating them.
4. Do not allow unsterile hands to reach across the sterile field or touch sterile items.
5. When in doubt about whether something is sterile, consider it not sterile.

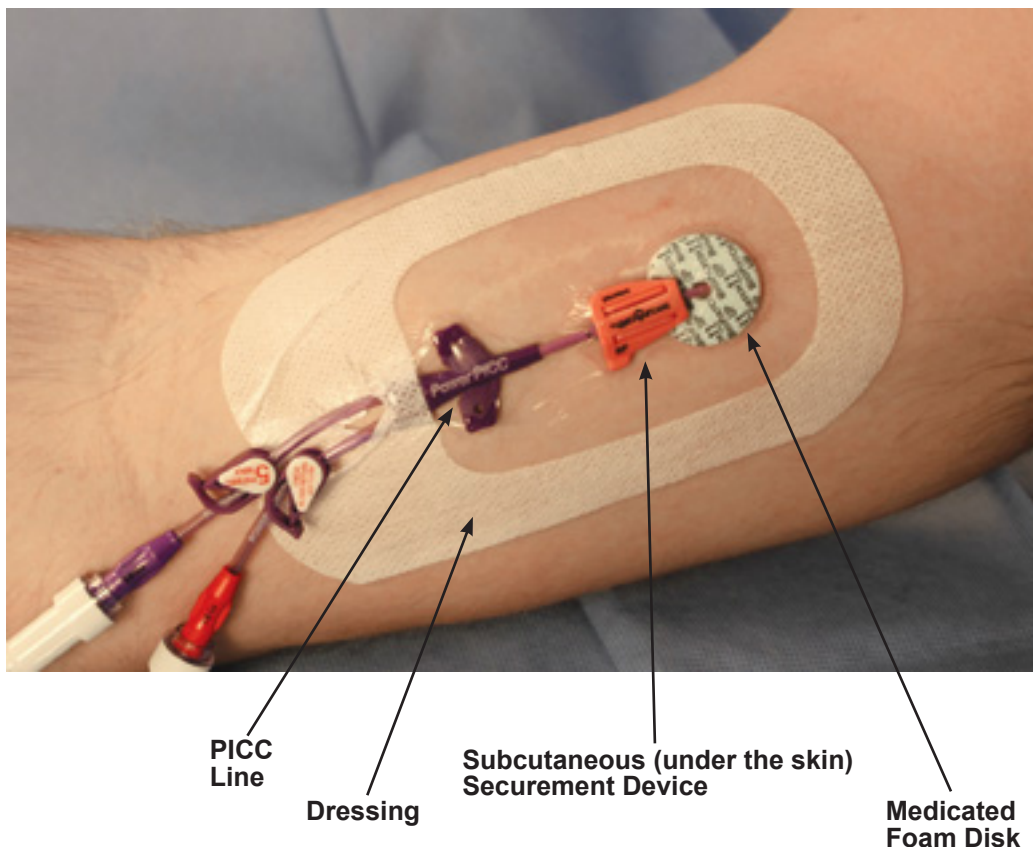
This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

Dressing Change

The DRESSING must be changed once a week or any time the dressing becomes soiled, wet or loose. Gauze dressing must be changed every 24 hours.

1. Clean surface of area where supplies will be placed.
2. Wash hands with a liquid antibacterial soap.
3. Get the following supplies that you will need:
 - One dressing change kit
4. Carefully remove the old dressing by pulling towards the insertion site.
5. Wash hands again.

REMEMBER: *SUBCUTANEOUS SECUREMENT DEVICE DOES NOT NEED TO BE CHANGED.*



This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

6. Open the dressing change kit. Touch only the outer corners of the kit. Do not touch the contents of the kit (*Photo 1*).
7. Remove the mask and sterile gloves without touching the contents of the kit (*Photo 2*).
8. Open sterile drape touching only the edges and place drape on the table. Pick up dressing kit and drop contents onto the center of the sterile drape without touching the drape (*Photo 3*).



Photo 1



Photo 2



Photo 3

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

9. Put on sterile gloves (*Photo 4*). Remember, “sterile touches sterile” (*Photo 5*).
10. Pick up the Chloraprep applicator. Pinch the wings on the Chloraprep applicator to release the antiseptic (*Photo 6*).

Do not touch the sponge with your fingers. Wet the sponge by pressing and releasing the sponge against the treatment area (*Photo 7*).

Clean an area the size of the dressing for 30 seconds by using up and down and back and forth strokes. Let air dry for 30 seconds. Do not blot, wipe or touch the area for any reason after the Chloraprep has been applied.



Photo 4



Photo 5

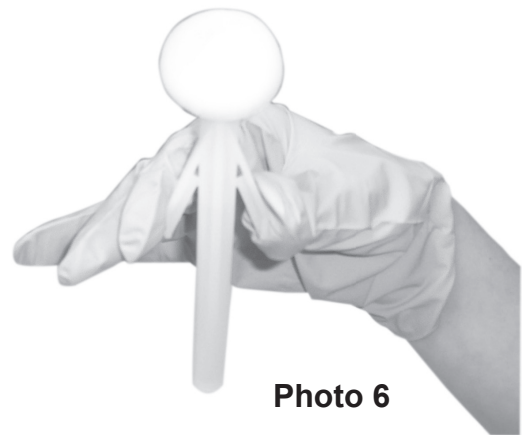


Photo 6

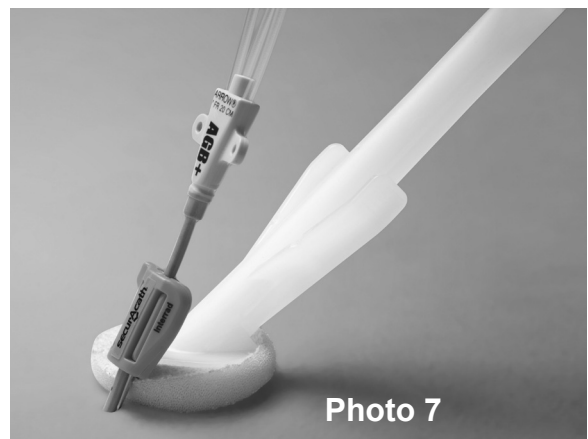


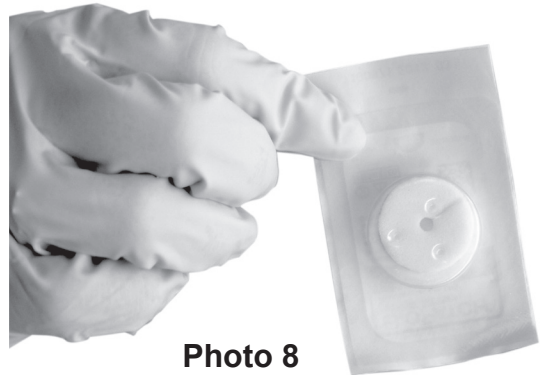
Photo 7

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

11. Open the medicated foam disk package
(*Photo 8*).

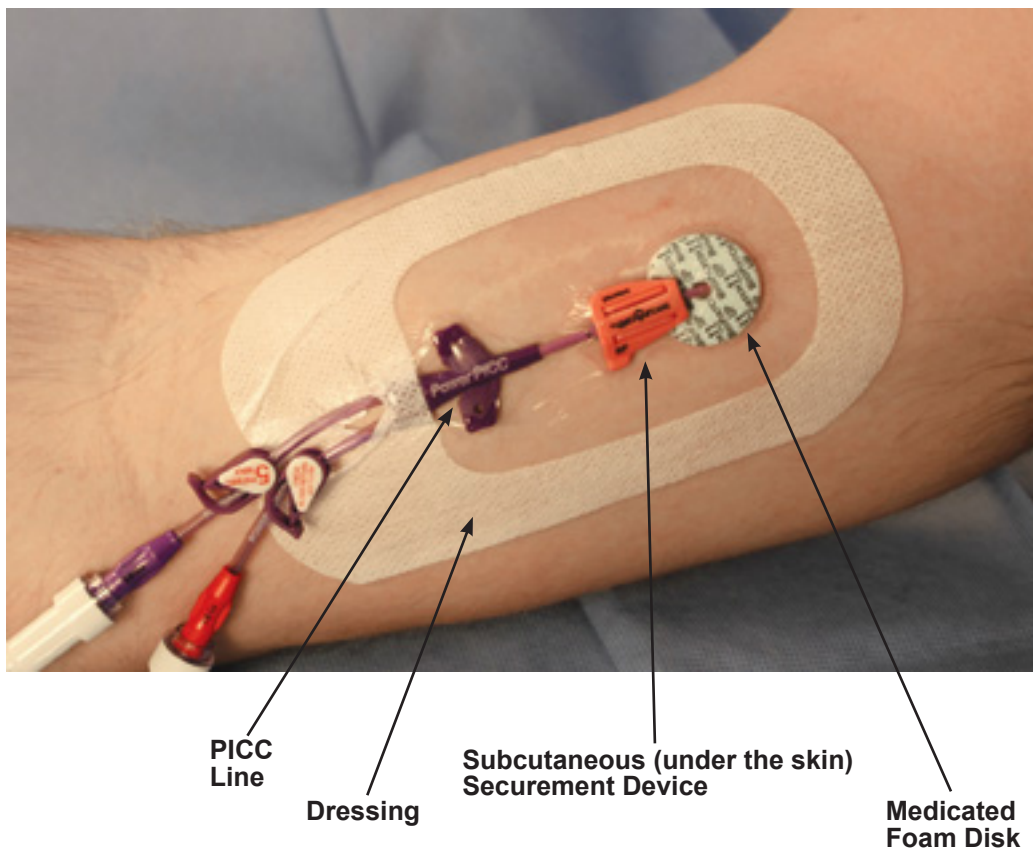
Place the disk (printed side up) around the insertion site of the catheter using the slit to fully surround the catheter.

The arrows on the disk should be pointing toward the insertion site.



12. Apply dressing by centering over the insertion site.

13. Record the date to remind you when it needs to be changed.

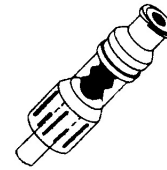


This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

Changing the Injection Cap/SmartSite Needle-less Valve

The **CAP** must be changed once a week or more often as needed.

1. Clean work area with alcohol.
2. Wash hands with a liquid antibacterial soap.
3. Make sure catheter is clamped.
4. Open new cap and leave in package.
5. Remove old cap/valve and hold the catheter so the end does not touch anything. **Do not** touch the uncapped end of your line or the end of the new cap.
6. Pick up the new cap and take off the protector tip.
7. Screw the new cap into place.



Call the doctor or clinic if you notice any of the following:

- Redness
- Drainage
- Warmth or swelling
- Fever of 101 degrees or higher
- Chills
- Flu-like symptoms
- Pain in the ear
- Leaking at the insertion site or anywhere along the catheter
- Cannot flush the PICC catheter

Showering

The dressing over your line is not waterproof. To take a shower, cover the dressing and all lumens with a water proof covering such as plastic wrap, a plastic baggie or any commercial product made for that use. Tape the edges of the covering with water proof tape. Try not to allow water to fall directly on your line even though it is covered. After showering, completely dry the covering and then remove.

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.

How to Give An IV Antibiotic

Supplies:

- Two (2) pre-filled saline (Sodium Chloride) syringes
- One (1) pre-filled heparin syringe
- Alcohol wipes
- Bag of Antibiotic
- Replacement Cap (if you receive this antibiotic more than once a day)
- Tubing, if required

SASH:

- S– Saline (10 ml)
- A– A Medication or Antibiotic
- S– Saline (10 ml)
- H– Heparin (1 ml)



How to Connect Antibiotics:

1. Gather supplies and wash your hands.
2. Remove plastic plug from your antibiotic bag and cap from the tubing spike.
3. Twist spike into port on the antibiotic bag and squeeze chamber half full. Turn the dial to 200 and unclamp tubing. Allow fluid to go all the way down to the end of the tubing. Once it reaches the end, clamp it right away to prevent losing any medication out the end of the tubing.
4. Pick up saline syringe and remove cap. Break seal on syringe by pulling down on the plunger. Then tap the syringe to remove any bubbles. Push plunger up until a drop of fluid comes out the top of the syringe. Do not lay down an uncapped syringe.
5. Open alcohol pad, pick up lumen and scrub the cap with alcohol for 15 seconds.
6. Attach the saline syringe, open clamp and flush your IV catheter with 5-10 ml of saline. Close clamp and remove syringe.
7. Take your antibiotic tubing, remove cap and attach to the lumen. Make sure the dial is at _____. Unclamp tubing and lumen and you will begin seeing drops from the bag. This means, your medication is infusing.
8. When bag is empty, clamp the antibiotic tubing and put on the white replacement cap or discard tubing if it is a daily dose.
9. Pick up saline syringe and remove cap. Remove air from syringe. Open alcohol pad, pick up lumen and scrub with alcohol. Attach the syringe, open clamp and flush your IV catheter with 5-10 ml of saline. Close clamp and remove syringe.
10. Pick up heparin syringe and remove cap. Remove air from syringe. Open alcohol pad, pick up lumen and scrub with alcohol. Attach the syringe, open clamp and flush your IV catheter with 1-2 ml of heparin. Close clamp and remove syringe.

This information was created and reviewed through a partnership with the UAMS Patient and Family Advisory Councils.